Księga Izajasza

Rozdział 1

**1:1**

G3706
N-NSF
Ὅρασις,
Horasis,
–

G3739
R-ASF
ἣν
hen
–

G3708
V-AAI-3S
εἶδεν
eiden
–

G2268
N-PRI
Ησαιας
Esaias
–

G5207
N-NSM
υἱὸς
hyios
–

G301
N-PRI
Αμως,
Amos,
–

G3739
R-ASF
ἣν
hen
–

G3708
V-AAI-3S
εἶδεν
eiden
–

G2596
ADV
κατὰ
kata
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2449
N-GSF
Ιουδαίας
Iudaias
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2596
ADV
κατὰ
kata
–

G2419
N-PRI
Ιερουσαλημ
Ierusalem
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G932
N-DSF
βασιλείᾳ
basileia
–

G3604
N-GSM
Οζιου
Odziu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2488
N-PRI
Ιωαθαμ
Ioatham
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G881
N-PRI
Αχαζ
Achaz
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1478
N-GSM
Εζεκιου,
Edzekiu,
–

G3739
R-NPM
οἳ
hoi
–

G936
V-AAI-3P
ἐβασίλευσαν
ebasileusan
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2449
N-GSF
Ιουδαίας.
Iudaias.
–

**1:2**

G191
V-PAD-2S
Ἄκουε,
Akue,
–

G3772
N-VSM
οὐρανέ,
urane,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1801
V-PMD-2S
ἐνωτίζου,
enotidzu,
–

G1065
N-VSF
γῆ,
ge,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G2980
V-AAI-3S
ἐλάλησεν·
elalesen;
–

G5207
N-APM
υἱοὺς
hyius
–

G1080
V-AAI-1S
ἐγέννησα
egennesa
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5312
V-AAI-1S
ὕψωσα,
hypsosa,
–

G846
D-NPM
αὐτοὶ
autoi
–

G1161
PRT
δέ
de
–

G1473
P-AS
με
me
–

G114
V-AAI-3P
ἠθέτησαν.
ethetesan.
–

**1:3**

G1097
V-AAI-3S
ἔγνω
egno
–

G1016
N-NSM
βοῦς
bus
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2932
V-AMPAS
κτησάμενον
ktesamenon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3688
N-NSM
ὄνος
onos
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G5336
N-ASF
φάτνην
fatnen
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2962
N-GSM
κυρίου
kyriu
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ
Israel
–

G1161
PRT
δέ
de
–

G1473
P-AS
με
me
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1097
V-AAI-3S
ἔγνω,
egno,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2992
N-NSM
λαός
laos
–

G1473
P-AS
με
me
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G4920
V-AAI-3S
συνῆκεν.
syneken.
–

**1:4**

G3759
INJ
οὐαὶ
uai
–

G1484
N-NSN
ἔθνος
ethnos
–

G268
A-NSN
ἁμαρτωλόν,
hamartolon,
–

G2992
N-NSM
λαὸς
laos
–

G4134
A-NSM
πλήρης
pleres
–

G266
N-GPF
ἁμαρτιῶν,
hamartion,
–

G4690
N-NSN
σπέρμα
sperma
–

G4190
A-NSN
πονηρόν,
poneron,
–

G5207
N-NPM
υἱοὶ
hyioi
–

G459
A-NPM
ἄνομοι·
anomoi;
–

G1459
V-AAI-2P
ἐγκατελίπατε
enkatelipate
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3949
V-AAI-2P
παρωργίσατε
parorgisate
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G40
A-ASM
ἅγιον
hagion
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ.
Israel.
–

**1:5**

G5100
I-ASN
τί
ti
–

G2089
ADV
ἔτι
eti
–

G4141
V-APS-2P
πληγῆτε
plegete
–

G4369
V-PAPNP
προστιθέντες
prostithentes
–

G458
N-ASF
ἀνομίαν;
anomian;
–

G3956
A-NSF
πᾶσα
pasa
–

G2776
N-NSF
κεφαλὴ
kefale
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G4192
N-ASM
πόνον
ponon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3956
A-NSF
πᾶσα
pasa
–

G2588
N-NSF
καρδία
kardia
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3077
N-ASF
λύπην.
lypen.
–

**1:6**

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4228
N-GPM
ποδῶν
podon
–

G2193
CONJ
ἕως
heos
–

G2776
N-GSF
κεφαλῆς
kefales
–

G3777
CONJ
οὔτε
ute
–

G5134
N-NSN
τραῦμα
trauma
–

G3777
CONJ
οὔτε
ute
–

G3468
N-NSM
μώλωψ
molops
–

G3777
CONJ
οὔτε
ute
–

G4127
N-NSF
πληγὴ
plege
–

–
V-PAPNS
φλεγμαίνουσα,
flegmainusa,
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1510
V-PAI-3S
ἔστιν
estin
–

–
N-ASN
μάλαγμα
malagma
–

G2007
V-AAN
ἐπιθεῖναι
epitheinai
–

G3777
CONJ
οὔτε
ute
–

G1637
N-ASN
ἔλαιον
elaion
–

G3777
CONJ
οὔτε
ute
–

–
N-APN
καταδέσμους.
katadesmus.
–

**1:7**

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1065
N-NSF
γῆ
ge
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G2048
N-NSF
ἔρημος,
eremos,
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G4172
N-NPF
πόλεις
poleis
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

–
N-NPM
πυρίκαυστοι·
pyrikaustoi;
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G5561
N-ASF
χώραν
choran
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G245
A-NPM
ἀλλότριοι
allotrioi
–

G2719
V-PAI-3P
κατεσθίουσιν
katesthiusin
–

G846
D-ASF
αὐτήν,
auten,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2049
V-ANI-3S
ἠρήμωται
eremotai
–

G2690
V-RMPNS
κατεστραμμένη
katestrammene
–

G5259
PREP
ὑπὸ
hypo
–

G2992
N-GPM
λαῶν
laon
–

G245
A-GPM
ἀλλοτρίων.
allotrion.
–

**1:8**

G1459
V-FPI-3S
ἐγκαταλειφθήσεται
enkataleifthesetai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G2364
N-NSF
θυγάτηρ
thygater
–

G4622
N-PRI
Σιων
Sion
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

G4633
N-NSF
σκηνὴ
skene
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G290
N-DSM
ἀμπελῶνι
ampeloni
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

–
N-NSN
ὀπωροφυλάκιον
oporofylakion
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-DSN
σικυηράτῳ,
sikyerato,
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

G4172
N-NSF
πόλις
polis
–

–
V-PMPNS
πολιορκουμένη·
poliorkumene;
–

**1:9**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1487
CONJ
εἰ
ei
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G4519
N-PRI
σαβαωθ
sabaoth
–

G1459
V-AAI-3S
ἐγκατέλιπεν
enkatelipen
–

G1473
P-DP
ἡμῖν
hemin
–

G4690
N-ASN
σπέρμα,
sperma,
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

G4670
N-PRI
Σοδομα
Sodoma
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G1096
V-API-1P
ἐγενήθημεν
egenethemen
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

G1116
N-PRI
Γομορρα
Gomorra
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G3666
V-API-1P
ὡμοιώθημεν.
homoiothemen.
–

**1:10**

G191
V-AAD-2P
Ἀκούσατε
Akusate
–

G3056
N-ASM
λόγον
logon
–

–
N-GSM
יהוה,
יהוה,
–

G758
N-NPM
ἄρχοντες
archontes
–

G4670
N-PRI
Σοδομων·
Sodomon;
–

G4337
V-PAD-2P
προσέχετε
prosechete
–

G3551
N-ASM
νόμον
nomon
–

G2316
N-GSM
θεοῦ,
theu,
–

G2992
N-NSM
λαὸς
laos
–

G1116
N-PRI
Γομορρας.
Gomorras.
–

**1:11**

G5100
I-ASN
τί
ti
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

G4128
N-NSM
πλῆθος
plethos
–

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G2378
N-GPF
θυσιῶν
thysion
–

G4771
P-GP
ὑμῶν;
hymon;
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

–
N-NSM
יהוה·
יהוה;
–

G4134
A-NSF
πλήρης
pleres
–

G1510
V-PAI-1S
εἰμὶ
eimi
–

G3646
N-GPN
ὁλοκαυτωμάτων
holokautomaton
–

–
N-GPM
κριῶν
krion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-ASN
στέαρ
stear
–

G704
N-GPM
ἀρνῶν
arnon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G129
N-ASN
αἷμα
haima
–

G5022
N-GPM
ταύρων
tauron
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5131
N-GPM
τράγων
tragon
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G1014
V-PMI-1S
βούλομαι,
bulomai,
–

**1:12**

G3761
CONJ
οὐδ
ud
–

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G2064
V-PMS-2P
ἔρχησθε
erchesthe
–

G3708
V-APN
ὀφθῆναί
ofthenai
–

G1473
P-DS
μοι.
moi.
–

G5100
I-NSM
τίς
tis
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G1567
V-AAI-3S
ἐξεζήτησεν
eksedzetesen
–

G3778
D-APN
ταῦτα
tauta
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G5495
N-GPF
χειρῶν
cheiron
–

G4771
P-GP
ὑμῶν;
hymon;
–

G3961
V-PAN
πατεῖν
patein
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G833
N-ASF
αὐλήν
aulen
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

**1:13**

G3364
ADV
οὐ
u
–

G4369
V-FMI-2P
προσθήσεσθε·
prosthesesthe;
–

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G5342
V-PAS-2P
φέρητε
ferete
–

G4585
N-ASF
σεμίδαλιν,
semidalin,
–

G3152
A-ASN
μάταιον·
mataion;
–

G2368
N-ASN
θυμίαμα
thymiama
–

G946
N-NSN
βδέλυγμά
bdelygma
–

G1473
P-DS
μοί
moi
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστιν·
estin;
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G3561
N-APF
νουμηνίας
numenias
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G4521
N-NPN
σάββατα
sabbata
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2250
N-ASF
ἡμέραν
hemeran
–

G3173
A-ASF
μεγάλην
megalen
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G430
V-PMI-1S
ἀνέχομαι·
anechomai;
–

G3521
N-ASF
νηστείαν
nesteian
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-ASF
ἀργίαν
argian
–

**1:14**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G3561
N-APF
νουμηνίας
numenias
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G1859
N-APF
ἑορτὰς
heortas
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G3404
V-PAI-3S
μισεῖ
misei
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G5590
N-NSF
ψυχή
psyche
–

G1473
P-GS
μου·
mu;
–

G1096
V-API-2P
ἐγενήθητέ
egenethete
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G4140
N-ASF
πλησμονήν,
plesmonen,
–

G3765
ADV
οὐκέτι
uketi
–

G447
V-FAI-1S
ἀνήσω
aneso
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G266
N-APF
ἁμαρτίας
hamartias
–

G4771
P-GP
ὑμῶν.
hymon.
–

**1:15**

G3752
ADV
ὅταν
hotan
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G5495
N-APF
χεῖρας
cheiras
–

G1614
V-AAS-2P
ἐκτείνητε
ekteinete
–

G4314
PREP
πρός
pros
–

G1473
P-AS
με,
me,
–

G654
V-FAI-1S
ἀποστρέψω
apostrepso
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G3788
N-APM
ὀφθαλμούς
ofthalmus
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G575
PREP
ἀφ᾽
af᾽
–

G4771
P-GP
ὑμῶν,
hymon,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G4129
V-PAS-2P
πληθύνητε
plethynete
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1162
N-ASF
δέησιν,
deesin,
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1522
V-FMI-1S
εἰσακούσομαι
eisakusomai
–

G4771
P-GP
ὑμῶν·
hymon;
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G5495
N-NPF
χεῖρες
cheires
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G129
N-GSN
αἵματος
haimatos
–

G4134
A-NPM
πλήρεις.
plereis.
–

**1:16**

G3068
V-AMD-2P
λούσασθε,
lusasthe,
–

G2513
A-NPM
καθαροὶ
katharoi
–

G1096
V-AMD-2P
γένεσθε,
genesthe,
–

G851
V-AAD-2P
ἀφέλετε
afelete
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G4189
N-APF
πονηρίας
ponerias
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G5590
N-GPF
ψυχῶν
psychon
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G561
ADV
ἀπέναντι
apenanti
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3788
N-GPM
ὀφθαλμῶν
ofthalmon
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G3973
V-AMD-2P
παύσασθε
pausasthe
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G4189
N-GPF
πονηριῶν
ponerion
–

G4771
P-GP
ὑμῶν,
hymon,
–

**1:17**

G3129
V-AAD-2P
μάθετε
mathete
–

G2570
A-ASM
καλὸν
kalon
–

G4160
V-PAN
ποιεῖν,
poiein,
–

G1567
V-AAD-2P
ἐκζητήσατε
ekdzetesate
–

G2920
N-ASF
κρίσιν,
krisin,
–

G4506
V-APD-2P
ῥύσασθε
rysasthe
–

G91
V-PMPAS
ἀδικούμενον,
adikumenon,
–

G2919
V-AAD-2P
κρίνατε
krinate
–

G3737
A-DSM
ὀρφανῷ
orfano
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1344
V-AAD-2P
δικαιώσατε
dikaiosate
–

G5503
N-ASF
χήραν·
cheran;
–

**1:18**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1205
ADV
δεῦτε
deute
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-AAS-1P
διελεγχθῶμεν,
dielenchthomen,
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

–
N-NSM
יהוה,
יהוה,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G1510
V-AAS-3P
ὦσιν
osin
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G266
N-NPF
ἁμαρτίαι
hamartiai
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

–
A-NSN
φοινικοῦν,
foinikun,
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

G5510
A-ASF
χιόνα
chiona
–

G3021
V-FAI-1S
λευκανῶ,
leukano,
–

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G1510
V-PAS-3P
ὦσιν
osin
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

G2847
A-ASM
κόκκινον,
kokkinon,
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

G2053
N-ASN
ἔριον
erion
–

G3021
V-FAI-1S
λευκανῶ.
leukano.
–

**1:19**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G2309
V-PAS-2P
θέλητε
thelete
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1522
V-AAS-2P
εἰσακούσητέ
eisakusete
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G18
A-APN
ἀγαθὰ
agatha
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1065
N-GSF
γῆς
ges
–

G2068
V-FMI-2P
φάγεσθε·
fagesthe;
–

**1:20**

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G2309
V-PAS-2P
θέλητε
thelete
–

G3366
CONJ
μηδὲ
mede
–

G1522
V-AAS-2P
εἰσακούσητέ
eisakusete
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G3162
N-NSF
μάχαιρα
machaira
–

G4771
P-AP
ὑμᾶς
hymas
–

G2719
V-FMI-3S
κατέδεται·
katedetai;
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G4750
N-NSN
στόμα
stoma
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G2980
V-AAI-3S
ἐλάλησεν
elalesen
–

G3778
D-APN
ταῦτα.
tauta.
–

**1:21**

G4459
ADV
Πῶς
Pos
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G4204
N-NSF
πόρνη
porne
–

G4172
N-NSF
πόλις
polis
–

G4103
A-NSF
πιστὴ
piste
–

G4622
N-PRI
Σιων,
Sion,
–

G4134
A-NSM
πλήρης
pleres
–

G2920
N-GSF
κρίσεως,
kriseos,
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3739
R-DSF
ᾗ
he
–

G1343
N-NSF
δικαιοσύνη
dikaiosyne
–

G2837
V-API-3S
ἐκοιμήθη
ekoimethe
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G846
D-DSF
αὐτῇ,
aute,
–

G3568
ADV
νῦν
nyn
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

–
N-NPM
φονευταί.
foneutai.
–

**1:22**

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G694
N-NSN
ἀργύριον
argyrion
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G96
A-NSM
ἀδόκιμον·
adokimon;
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

–
N-NPM
κάπηλοί
kapeloi
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3396
V-PAI-3P
μίσγουσι
mizgusi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3631
N-ASM
οἶνον
oinon
–

G5204
N-DSN
ὕδατι·
hydati;
–

**1:23**

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G758
N-NPM
ἄρχοντές
archontes
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G544
V-PAI-3P
ἀπειθοῦσιν,
apeithusin,
–

G2844
N-NPM
κοινωνοὶ
koinonoi
–

G2812
N-GPM
κλεπτῶν,
klepton,
–

G25
V-PAPNP
ἀγαπῶντες
agapontes
–

G1435
N-APN
δῶρα,
dora,
–

G1377
V-PAPNP
διώκοντες
diokontes
–

G468
N-ASN
ἀνταπόδομα,
antapodoma,
–

G3737
A-DPM
ὀρφανοῖς
orfanois
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G2919
V-PAPNP
κρίνοντες
krinontes
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2920
N-ASF
κρίσιν
krisin
–

G5503
N-GPF
χηρῶν
cheron
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G4337
V-PAPNP
προσέχοντες.
prosechontes.
–

**1:24**

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3778
D-ASN
τοῦτο
tuto
–

G3592
D-APN
τάδε
tade
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1203
N-NSM
δεσπότης
despotes
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G4519
N-PRI
σαβαωθ
sabaoth
–

G3759
INJ
Οὐαὶ
Uai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G2480
V-PAPNP
ἰσχύοντες
ischuontes
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ·
Israel;
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G3973
V-FMI-3S
παύσεται
pausetai
–

G1063
PRT
γάρ
gar
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2372
N-NSM
θυμὸς
thymos
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G5227
A-DPM
ὑπεναντίοις,
hypenantiois,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2920
N-ASF
κρίσιν
krisin
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G2190
N-GPM
ἐχθρῶν
echthron
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G4160
V-FAI-1S
ποιήσω.
poieso.
–

**1:25**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1863
V-FAI-1S
ἐπάξω
epakso
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G5495
N-ASF
χεῖρά
cheira
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G4771
P-AS
σὲ
se
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4448
V-FAI-1S
πυρώσω
pyroso
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G2513
A-ASM
καθαρόν,
katharon,
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G1161
PRT
δὲ
de
–

G544
V-PAPAP
ἀπειθοῦντας
apeithuntas
–

G622
V-AAS-1S
ἀπολέσω
apoleso
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G851
V-FAI-1S
ἀφελῶ
afelo
–

G3956
A-APM
πάντας
pantas
–

G459
A-APM
ἀνόμους
anomus
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4771
P-GS
σοῦ
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3956
A-APM
πάντας
pantas
–

G5244
A-APM
ὑπερηφάνους
hyperefanus
–

G5013
V-FAI-1S
ταπεινώσω.
tapeinoso.
–

**1:26**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2186
V-FAI-1S
ἐπιστήσω
episteso
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G2923
N-APM
κριτάς
kritas
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4387
A-NSM
πρότερον
proteron
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G4825
N-APM
συμβούλους
symbulus
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G575
PREP
ἀπ᾽
ap᾽
–

G746
N-GSF
ἀρχῆς·
arches;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3778
D-APN
ταῦτα
tauta
–

G2564
V-FPI-2S
κληθήσῃ
klethese
–

G4172
N-NSF
Πόλις
Polis
–

G1343
N-GSF
δικαιοσύνης,
dikaiosynes,
–

G3390
N-NSF
μητρόπολις
metropolis
–

G4103
A-NSF
πιστὴ
piste
–

G4622
N-PRI
Σιων.
Sion.
–

**1:27**

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G2917
N-GSN
κρίματος
krimatos
–

G4982
V-FPI-3S
σωθήσεται
sothesetai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G161
N-NSF
αἰχμαλωσία
aichmalosia
–

G846
D-GSF
αὐτῆς
autes
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G1654
N-GSF
ἐλεημοσύνης·
eleemosynes;
–

**1:28**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4937
V-FPI-3P
συντριβήσονται
syntribesontai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G459
A-NPM
ἄνομοι
anomoi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G268
A-NPM
ἁμαρτωλοὶ
hamartoloi
–

G260
ADV
ἅμα,
hama,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G1459
V-PAPNP
ἐγκαταλείποντες
enkataleipontes
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G4931
V-FPI-3P
συντελεσθήσονται.
syntelesthesontai.
–

**1:29**

G1360
CONJ
διότι
dioti
–

G153
V-FPI-3P
αἰσχυνθήσονται
aischynthesontai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G1497
N-DPN
εἰδώλοις
eidolois
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G3739
R-APN
ἃ
ha
–

G846
D-NPM
αὐτοὶ
autoi
–

G1014
V-AMI-3P
ἠβούλοντο,
ebulonto,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1870
V-API-3P
ἐπῃσχύνθησαν
epeschynthesan
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G2779
N-DPM
κήποις
kepois
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G3739
R-APN
ἃ
ha
–

G1937
V-AAI-3P
ἐπεθύμησαν·
epethymesan;
–

**1:30**

G1510
V-FMI-3P
ἔσονται
esontai
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

–
N-NSF
τερέβινθος
terebinthos
–

G577
V-RAPNS
ἀποβεβληκυῖα
apobeblekyia
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G5444
N-APN
φύλλα
fylla
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

G3857
N-NSM
παράδεισος
paradeisos
–

G5204
N-NSN
ὕδωρ
hydor
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G2192
V-PAPNS
ἔχων·
echon;
–

**1:31**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1510
V-FMI-3S
ἔσται
estai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G2479
N-NSF
ἰσχὺς
ischys
–

G846
D-GPF
αὐτῶν
auton
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

G2562
N-NSF
καλάμη
kalame
–

–
A-GSN
στιππύου
stippuu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G2039
N-NPF
ἐργασίαι
ergasiai
–

G846
D-GPF
αὐτῶν
auton
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

–
N-APN
σπινθῆρες
spintheres
–

G4442
N-GSN
πυρός,
pyros,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2618
V-FPI-3P
κατακαυθήσονται
katakauthesontai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G459
A-NPM
ἄνομοι
anomoi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G268
A-NPM
ἁμαρτωλοὶ
hamartoloi
–

G260
ADV
ἅμα,
hama,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1510
V-FMI-3S
ἔσται
estai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G4570
V-PAPNS
σβέσων.
zbeson.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).